

ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
CONCILIUL JUDEȚEAN  
DIRECȚIA ADMINISTRAȚIE ȘI RELAȚII PUBLICE  
SERVICIUL CENTRUL NAȚIONAL DE INFORMARE  
ȘI PROMOVARE TURISTICĂ CLUJ

## **CAIET DE SARCINI**

### **Pentru Servicii de cazare și transport la Târgurile Internaționale de Turism**

**din anul 2020**

#### **1. Introducere**

Caietul de sarcini face parte integrantă din documentația de atribuire pentru încheierea contractului și constituie ansamblul cerințelor minime și obligatorii pe baza cărora operatorii economici își vor elabora oferta.

Cerințele impuse prin prezentul Caiet de sarcini vor fi considerate ca fiind obligatorii și minimale. Neîndeplinirea de către oricare dintre ofertanți a uneia, sau mai multor cerințe, determină respingerea ofertei ca fiind neconformă.

#### **2. Contextul realizării acestei achiziții de produse**

##### **2.1. Informații despre Autoritatea contractantă**

Consiliul Județean Cluj – Serviciul Centrul Național de Informare și Promovare Turistică, str. Memorandumului, nr. 21, municipiul Cluj – Napoca, telefon / fax: 0264 - 450.410, E-mail: contact@cniptcluj.ro

Atribuțiile Serviciului Centrul Național de Informare și Promovare Turistică Cluj care au legătură cu această achiziție sunt:

- Participarea la târgurile de turism și la alte manifestări expoziționale, seminarii, work-shop-uri și diferite evenimente de interes turistic;
- Asigură informarea generală a turiștilor români și străini asupra ofertei turistice și a atracțiilor turistice locale, regionale sau naționale;
- Pune la dispoziția turiștilor materiale de promovare locale, regionale sau naționale.

Prin realizarea acestei achiziții se urmărește:

- creșterea gradului de vizibilitate al patrimoniului și al serviciilor turistice conexe din județul Cluj, prin oferirea de informații care să vină în întâmpinarea publicului general și reprezentanților internaționali din turism.

##### **2.2. Informații despre contextul care a determinat achiziționarea produselor**

- necesitatea creșterii gradului de vizibilitate a patrimoniului și a serviciilor turistice conexe din județul Cluj, prin oferirea de informații care să vină în întâmpinarea publicului general și reprezentanților internaționali din turism

- necesitatea creșterii mediei numărului de înnoptări ale turiștilor înregistrate pe teritoriul județului Cluj
- nevoia de a încheia parteneriate cu specialiștii în domeniul turismului
- necesitatea prospectării pieței de specialitate în vederea descoperirii elementelor inovative din domeniul turismului.

### **2.3. Informații despre beneficiile anticipate de către Autoritatea contractantă**

Participarea la aceste târguri va avea ca rezultat dezvoltarea imaginii turistice a județului Cluj în rândul publicului general și a specialiștilor din domeniu. De asemenea, considerăm că se va realiza și amplificarea impactului din mediul online prin promovarea site-ului propriu și a aplicației turistice. În același timp considerăm benefică observarea trendurilor internaționale din turism și identificarea preferințelor potențialilor turiști.

## **3. Descrierea serviciilor solicitate**

### **3.1. Servicii de cazare și transport la Târgurile Internaționale de Turism din anul 2020, respectiv pentru următoarele:**

1. **Spania/Madrid** în perioada 22.01.2020-26.01.2020, locație IFEMA Feria de Madrid
2. **Israel/Tel Aviv** în perioada 11.02.2020-12.02.2020, locație Expo Tel Aviv
3. **Germania/Berlin** în perioada 04.03.2020-08.03.2020, locație Messe Berlin
4. **Franța/Paris** în perioada 12.03.2020-15.03.2020, locație Paris Expo

Cuprinde:

- Oferirea de servicii de transport aerian pentru 3 persoane cu bagaj de cală, bagaj de mână și toate taxele incluse. În ceea ce privește zborul, preferință au zborurile directe, acceptându-se maxim o escală pe sens. Referitor la datele de zbor, plecarea se va face cu minim o zi înainte de manifestarea expozițională și la o zi după terminarea acesteia.
- Comanda fermă privind realizarea fiecărei deplasări în parte se va realiza doar ulterior confirmării transmise de Ministerul Economiei, Energiei și Mediului de afaceri privind aprobarea participării Consiliului Județean Cluj la eveniment. Numărul exact de persoane precum și numele acestora se va transmite cu minim 10 zile calendaristice, anterior datei zborului.
- Servicii de transfer dus-întors de la aeroport la unitatea de cazare pentru 3 persoane.
- Servicii transport public local pentru 3 persoane.
- Cazarea se va face în regim hotelier de minim 3 stele, cu mic dejun inclus, cu toate taxele incluse.
- Tipul camerei: 3 camere de tip single pentru 3 persoane cu acces gratuit și nelimitat la internet în cameră.
- Costul căzării/noapte/persoană nu va depăși valoarea de 150 de euro, echivalentul în lei pentru deplasările de la Madrid, Berlin și Paris și 120 de dolari pentru cea de la Tel Aviv.

- Cazarea se va face la o distanță de maxim 500 m de o stație de metrou/autobuz care oferă transport spre centrul expozițional, preferabil cu legături de transport directe. Timpul de călătorie cu transportul public va fi de maxim 30-40 de minute.
- Autoritatea contractantă va fi consultată anterior efectuării achizițiilor pentru biletele de zbor, cazare, transport.

**Valoarea estimată a contractului: 77.900 lei, preț fără TVA**

**Termen de prestare a serviciilor: 5 luni, până la îndeplinirea obligațiilor de către ambele părți**

#### **4. Descrierea situației actuale la nivelul Autorității/entității contractante**

Autoritatea contractantă a fost prezentă pe parcursul ultimilor ani și la alte târguri de turism internaționale sau la alte manifestări expoziționale de interes turistic. Toate aceste participări au avut ca scop creșterea vizibilității asupra patrimoniului județului Cluj și atragerea turiștilor români și străini pe teritoriul județului Cluj, punându-se accent pe destinațiile cu care Aeroportul Internațional Avram Iancu Cluj are linie de zbor directă.

##### **4.1. Obiectivul general la care contribuie furnizarea serviciilor**

Promovarea eficientă a patrimoniului turistic și cultural al județului Cluj.

##### **4.2. Obiectivul specific la care contribuie furnizarea serviciilor**

Atragerea unui număr cât mai mare de turiști străini pe teritoriul județului Cluj.

##### **4.5. Atribuțiile și responsabilitățile Părților**

- Tarifele specificate în ofertă vor fi ferme;
- Nu se vor efectua plăți în avans;
- În cazul în care valoarea ofertată depășește valoarea estimată prevăzută în buget, oferta va fi declarată inacceptabilă și, ca urmare, respinsă.

#### **5. Recepția serviciilor**

Recepția serviciilor se va efectua pe bază de proces-verbal semnat de Contractant și Autoritatea contractantă. Recepția serviciilor va cuprinde recepția cantitativă și calitativă a serviciilor prestate.

Procesul-verbal de recepție calitativă va include unul din următoarele rezultate:

- a) acceptat;
- b) acceptat cu observații minore;
- c) acceptat cu rezerve.

#### **6. Modalități și condiții de plată**

Contractantul va emite factura pentru serviciile prestate după semnarea de către Autoritatea contractantă a procesului verbal de recepție. Fiecare factură va avea menționat numărul contractului, datele de emitere și de scadență ale facturii respective. Facturile vor fi trimise în original la adresa specificată de

Autoritatea contractantă. Procesul verbal de recepție calitativă va însoții factura și reprezintă elementul necesar realizării plății.

Plățile în favoarea Contractantului se vor efectua în termen de maxim 30 de zile de la data înregistrării facturilor transmise privind serviciile prestate. Se vor emite facturi aferente fiecărei deplasări în parte. Costurile vor fi calculate în funcție de numărul de persoane care vor participa la manifestarea expozițională, perioada de sedere și serviciile de care vor beneficia pe parcursul manifestării, conform comenzi transmise de autoritatea contractantă. Plata se va face defalcat pentru fiecare deplasare în parte.

## **7. Cadrul legal care guvernează relația dintre Autoritatea contractantă și Contractant (inclusiv în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă)**

Ofertantul devenit Contractant are obligația de a respecta în executarea Contractului, obligațiile aplicabile în domeniul mediului, social și al muncii instituite prin dreptul Uniunii, prin dreptul național, prin acorduri colective sau prin dispozițiile internaționale de drept în domeniul mediului, social și al muncii enumerate în anexa X la Directiva 2014/24, respectiv:

- i. *Convenția nr. 87 a OIM privind libertatea de asociere și protecția dreptului de organizare;*
- ii. *Convenția nr. 98 a OIM privind dreptul de organizare și negociere colectivă;*
- iii. *Convenția nr. 29 a OIM privind munca forțată;*
- iv. *Convenția nr. 105 a OIM privind abolirea muncii forțate;*
- v. *Convenția nr. 138 a OIM privind vârsta minimă de încadrare în muncă;*
- vi. *Convenția nr. 111 OIM privind discriminarea (ocuparea forței de muncă și profesie);*
- vii. *Convenția nr. 100 a OIM privind egalitatea remunerării;*
- viii. *Convenția nr. 182 a OIM privind cele mai grave forme ale muncii copiilor;*
- ix. *Convenția de la Viena privind protecția stratului de ozon și Protocolul său de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon;*
- x. *Convenția de la Basel privind controlul circulației transfrontaliere a deșeurilor periculoase și al eliminării acestora (Convenția de la Basel);*
- xi. *Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenți (Convenția de la Stockholm privind POP);*
- xii. *Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză, aplicabilă anumitor produși chimici periculoși și pesticide care fac obiectul comerțului internațional (UNEP/FAO) (Convenția PIC), 10 septembrie 1998 și cele trei protocole regionale ale sale.]*

Actele normative și standardele indicate mai jos sunt considerate indicative și nelimitative; enumerarea actelor normative din acest capitol este oferită ca referință și nu trebuie considerată limitativă.

Director executiv: Ligia Cîineanu

Şef serviciu: Raisa Loşonți

Întocmit: inspector de specialitate Patricia Lup